

# N<sup>o</sup>5105

# N<sup>o</sup>5105 MC

黑胶唱机 用户手册

mark  
LEVINSON®

### 重要说明:

#### 操作前, 请阅读本手册!

- 阅读并按照说明书操作
- 保存用户手册, 以便日后参考。
- 保存所有包装材料。为降低运输途中产品损坏的风险, N°5105须仅以原包装搬运或运输。

### 重要安全指示

请参阅包装中附含的安全说明



按照下面说明操作, 避免电气事故或人身伤害。

1. 为避免触电, 请勿打开电机外壳。
2. 为避免触电, 请保证N°5105始终插入接地插座。
3. 若N°5105提供的电源线长度不够, 请使用重负荷及接地的延长电线。
4. 在适宜室温下使用N°5105。
5. 请按照制造商的指示进行安装。
6. 关于功率要求, 请参考操作说明。请注意, 不同的工作电压可能需要使用不同的电源线和/或连接插头。
7. 切勿将音频功率放大器输出直接连接到任何装置的连接器上。

如有任何损坏或问题, 请联系您的授权马克莱文森经销商。

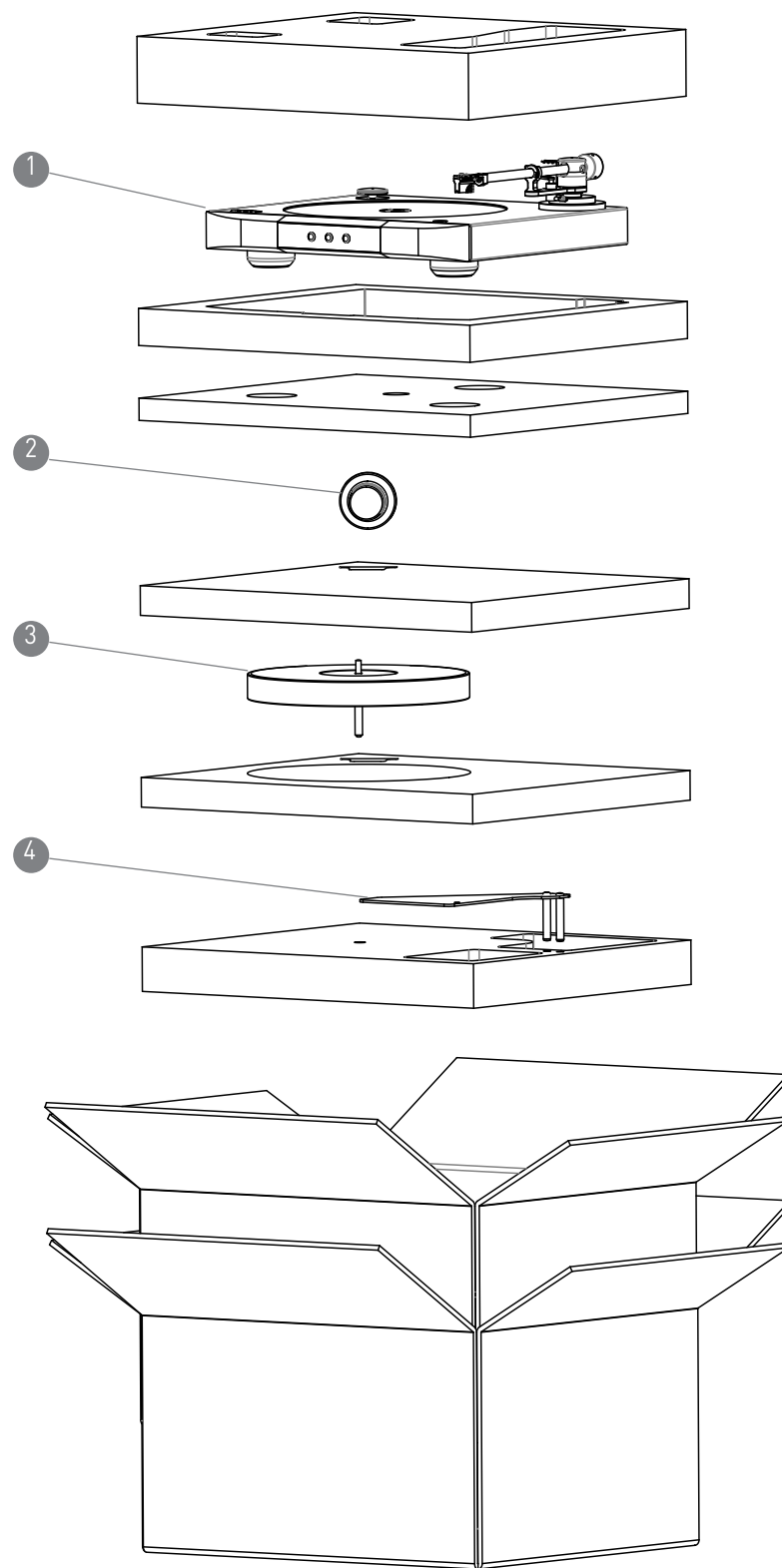
感谢您选择N°5105黑胶唱机。近50年来, 眼光独到的消费者选择马克莱文森的产品, 正是因其高端奢华的质量和清静无瑕的声音。坚固可靠的材料, 奢华精致的饰面, 大胆新颖的几何图形设计, 杰出卓越的性能, 共同组成马克莱文森品牌的独特知名属性。N°5105黑胶唱机使用最好的材料、技术、工艺。未来, 它也将继续为消费者提供具有出色性能的产品。

请阅读本指南, 并严格遵循拆包和设置说明, 以获得最佳性能。

## 包装

### 零部件

- 1 - 带唱臂底盘
- 2 - 唱片压镇
- 3 - 转盘
- 4 - 校准板



## 设置

### 准备

为避免运输损坏，N°5105采用精心设计的包装，并预先完成部分组装。请确保有足够的空间来拆卸包裹及设置N°5105。我们建议使用至少2英尺 x 2英尺的平面来设置产品。

### 拆卸包裹

请注意保存包装材料及盒子，用于运输或移动N°5105。拆卸底盘并将其放在指定的表面上。此N°5105必须放置在一个能够支撑它的重量（75磅）的平坦表面上。这种做法能让安装过程变得简单，并减少主轴承的压力。架子或支架越坚固且越隔绝，N°5105的声音将越优质。

#### • 取出并放置这些零部件：

- 校准板
- 唱片压镇
- 电源线
- 抗侧滑平衡锤
- 轴承润滑油
- 皮带
- 附含用户手册及转盘唱片垫的12寸LP唱片袋

### 校准

底盘放置完后，你现在可以通过转动底盘的三脚来校准黑胶唱机。将底脚转向右，降低底盘；转向左，抬高底盘。使用集成水准仪来进行调整。

### 安装转盘

取下轴承孔上的覆盖条。

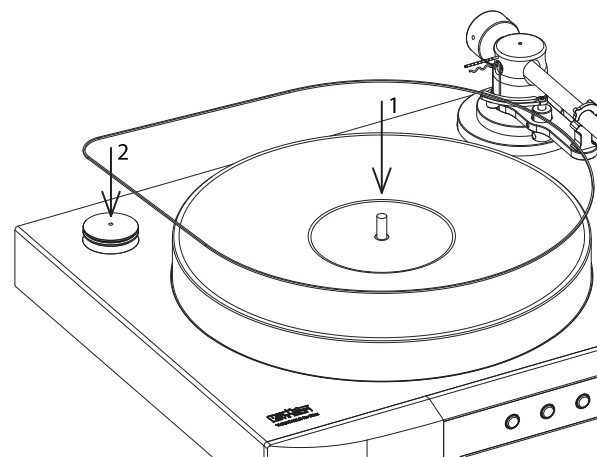
小心地将转盘插入轴承。请注意此过程须缓慢轻巧地完成。**切勿使转盘掉入轴承孔，这可能会损坏轴承。**

手动转动转盘，确保它容易旋转。在打开马达前，转盘须安置约15分钟。

注：轴承已由工厂润滑完毕，通常可以免费维护。轴承油只为预备将来所需而提供。

### 安装皮带

将所提供的皮带绕转盘（1），再绕滑轮（2）。手动转动转盘，对准胎面上的皮带。**切勿使用锋利工具或尖头镊子。这可能会损坏皮带、转盘和滑轮。**



### 唱臂

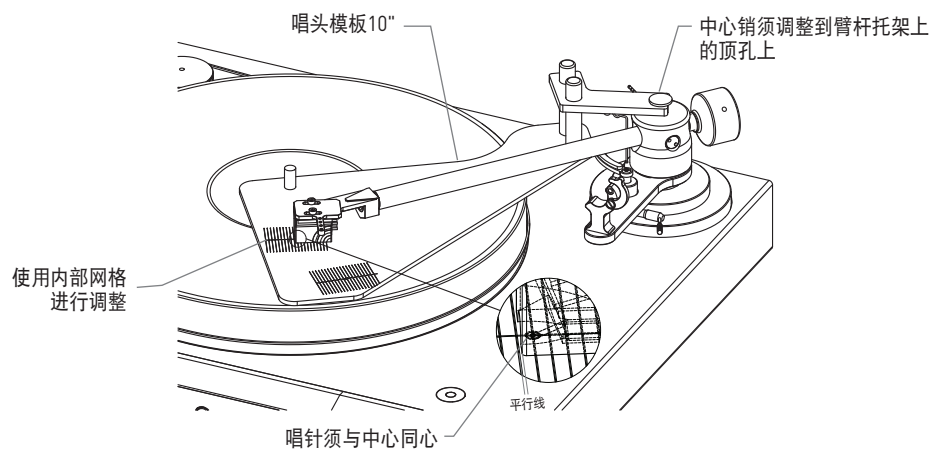
#### 设置须用标准唱头

如果您购买了N°5105 MC，我们将为您提供安装完毕的唱头和调整完毕的唱臂。您唯一必须做的是设置抗侧滑装置（详见下一页）。

## 安装及校准唱头

(如果您购买了N°5105 MC, 产品会包含一个预安装和预校准的唱头; 您可以跳过这一节。)

如果您选择安装一个备用唱头, 请使用附带的校准板来进行调整。使用校准板的内部网格来调整唱头。



要改变唱臂的高度(调整垂直循迹角), 用2 mm的六角键松开起纹板后面的锁紧螺钉(M4固定螺钉)。请**注意小心移动唱臂, 切勿尝试将其拔出**。该唱臂内部与PCB连接, 获得输出信号。

使用1.5 mm的六角键, 松开唱头架上的方位角锁定螺钉(M3固定螺钉), 可以调整方位角。

- 对于带有螺纹安装孔的唱头, 使用唱头制造商提供的螺丝。其他螺丝可能无法正确安装, 并可能导致螺纹和唱头的损坏。
- 对于带有直通安装孔的唱头, 使用与唱臂一起提供的硬件。请确保在螺丝头下使用垫圈。
- 臂管线的颜色编码如下:

红- 右声道热端  
绿- 右声道地线  
白- 左声道热端  
蓝- 左声道地线

请注意, 如果你的唱机前置放大器倒转极性, 你应该把热线和地线换到唱头上, 例如, 红线换到绿色终端, 绿线换到红色终端。不要调换通道。

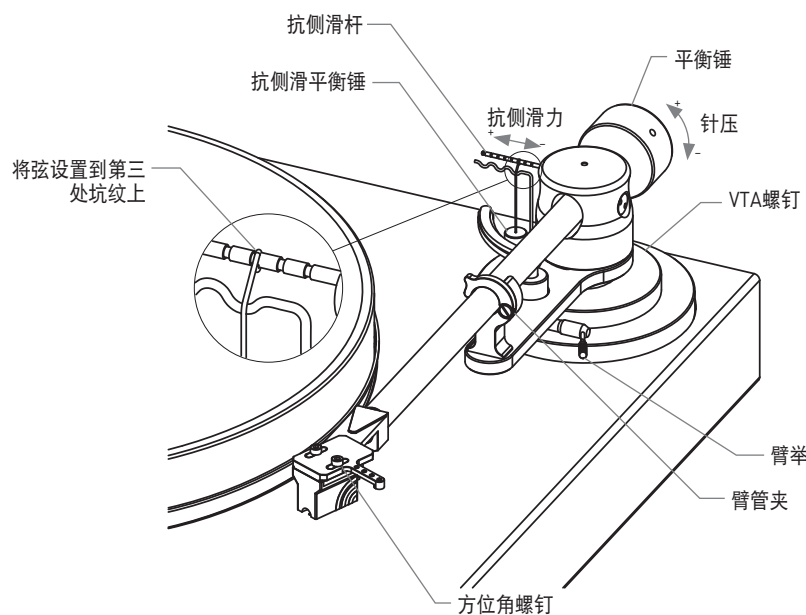
- 使用镊子或细尖嘴钳, 紧握红色电线连接器的中心(注意不是电线), 把它推到唱头的右声道热端尾销。用同样的方式连接剩余的连接。为避免损坏唱头, 请勿持续推动连接器。
- 将校准板放置在转轴上, 背面紧靠唱臂装配底座, 将自动换片轴穿过孔洞。

请注意, 以下对齐唱头的步骤必须在没有任何唱针保护装置或其他保护装置的情况下执行。注意切勿撞击或损坏唱针或针臂。

- 在校准板上摆动唱臂, 使唱针尽可能靠近网格的中心。为平衡锤设置恰当的下向力, 使唱针在板上时免于移动。请确保在调整平衡锤时, 务必将唱针从板上取下, 以免损坏唱针或针臂。
- 钻石唱针处于校准板中心时, 使用手电筒, 从唱头前方角度, 将针臂与板上的网格线相对齐。与针臂相比, 唱头本身的对齐并不重要。在此过程中, 根据需要调整固定螺钉和平衡锤。

## 设置抗侧滑

在有现代唱臂和唱头的情况下, 并不是所有用户都偏好使用防侧滑装置。此N°5105防侧滑装置安装在唱臂轴心上。



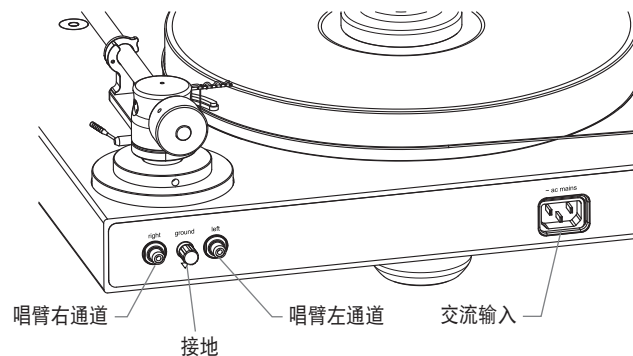
如果你的黑胶唱机有工厂安装的唱头, 将抗侧滑平衡锤设置到抗侧滑杆的第三处坑纹上, 并将其引至弦支撑的最内侧(参考上图)。如果你正在安装唱头, 抗侧滑力可以通过移动至不同的坑纹中来进行调整。

- 在转盘上放置唱片, 打开马达, 把唱针放在唱片上。在播放唱片时, 从前面观察针臂是否偏转, 或观察将唱针抬出坑纹时, 唱臂是否移位。如果针臂偏转至唱片中心(例如, 唱臂脱离唱片中心), 那么这说明抗侧滑力太高。抗侧滑力可通过将平衡锤线移向轴心来减少。
- 检查唱片外坑纹和内坑纹之间几个地方的抗侧滑力, 并根据需要调整平衡锤。移动线环至离轴心更远的坑纹内以增加抗侧滑力, 而移动其至更近处则减少抗侧滑力。
- 此外, 抗侧滑力可通过聆听唱片来进行调整。左声道的过度失真表明抗侧滑力过大, 而右声道的失真表明抗侧滑力不足。

## 连接N°5105

连接N°5105需要三步：

1. 使用高质的互连电缆连接左右RCA端子至前置放大器的唱机输入口。
2. 将前置放大器唱机输入端上的接地端子连接到接地端子上。
3. 选择适合您地区的所提供的电源线，并连接其至壁装电源插座上。



## 一般用途

- 为获得最佳性能，请允许至少20小时的磨合时间。
- 你可以使用不同的转盘唱片垫，但请确保重新检查和调整VTA设置。

## 操作

### 操作黑胶唱片

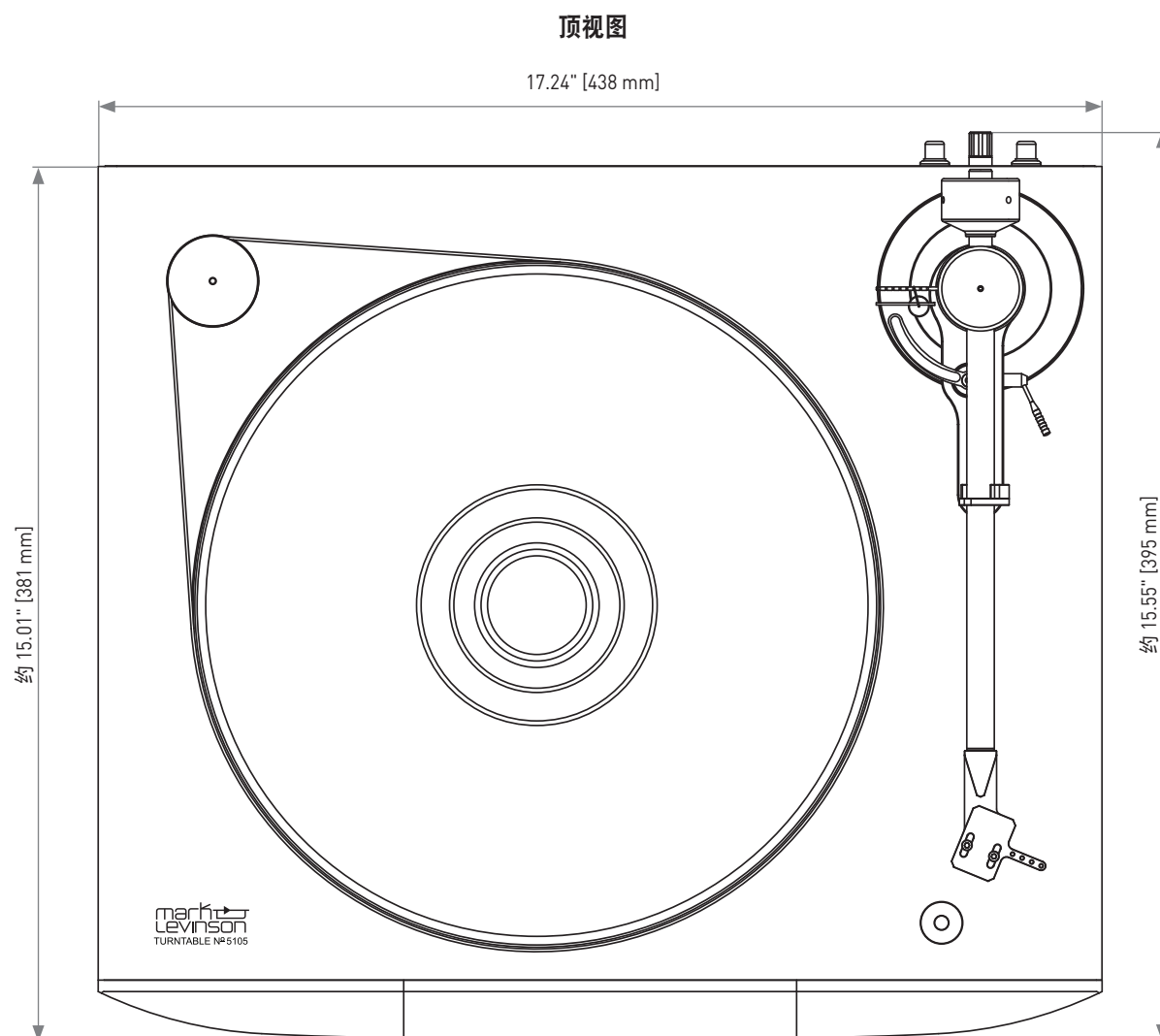
当连接到交流电源时，N°5105立即进入到待机模式，由 stop/standby 按钮旁缓慢闪烁的指示灯表明。

- 为启动转盘，按下标有所需速度的按钮。速度按钮旁的光圈将会亮起来，而转盘将会慢慢达到所选择的速度。速度缓慢增加可以减少皮带的磨损。
- 若要停止转盘，请按压 stop/standby 按钮一次。stop/standby 按钮旁的光圈将会亮起来，而转盘将会慢慢停止（因为它质量较大）。
- 若要将N°5105恢复到待机模式，请持续按压 stop/standby 按钮3秒钟。stop/standby 按钮旁的光圈将开始缓慢闪烁，表明此装置进入待机模式。

### 操作唱臂

- 打开臂管夹。
- 顺时针方向旋转唱臂举升杆，抬高唱臂。
- 将唱头放置于黑胶唱片的入口坑纹上。
- 逆时针旋转唱臂举升杆，将唱针降至唱片上。
- 当唱片播放完毕后，再次举起唱臂，手动将其放回原位。

# 尺寸



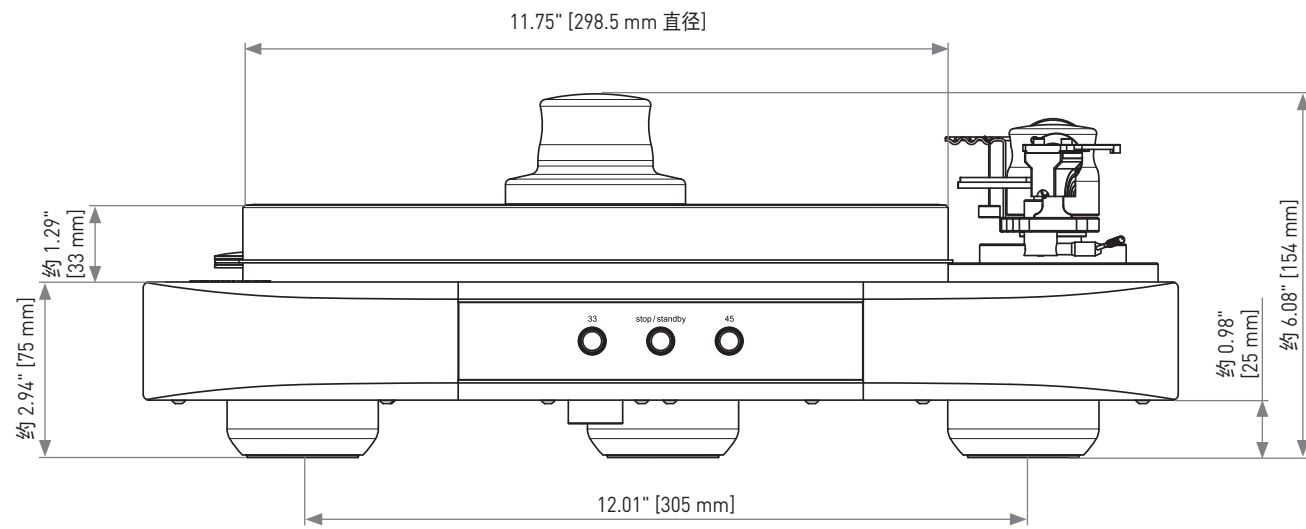
# 规格

## 黑胶唱机 N°5105 / 技术参数

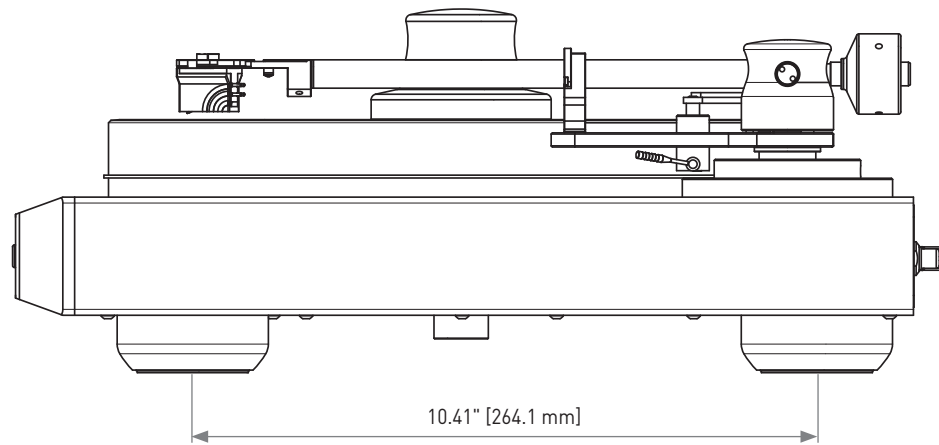
尺寸:	17.2" x 15.6" x 6.1" / 438 mm x 395 mm x 154 mm
重量:	75 lbs / 34 kg
驱动系统:	集成交流电动机
速度范围:	33 1/3 RPM 和 45 RPM
电源:	内部交流与直流电源适配器; 输入100V至260V 交流50-60Hz

轴承:	高精度轴承
底盘:	17.2" x 15" x 2" / 438 mm x 380 mm x 50 mm; 铝制; 3个高度可调底脚
转盘:	11.75" 直径 x 1.33" / 299 mm 直径 x 34 mm; 铝制; 重量: 13 lbs / 6 kg
唱臂:	有效臂长 10"; 装配距离 9.36" / 237.8 mm; 超距 0.64" / 16.2 mm, 高度可调

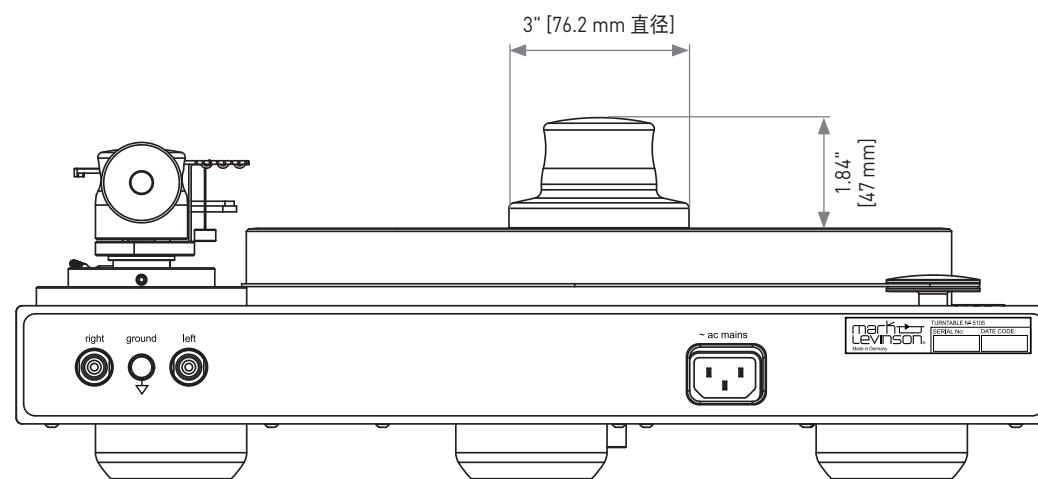
前视图



右视图



后视图



有关更多信息，请访问 [www.MarkLevinson.com](http://www.MarkLevinson.com)。



HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard  
Northridge, CA 91329 USA

(818) 893-8411 (仅适用于美国)

© 2020 HARMAN International Industries, Incorporated.保留所有权利。

马克莱文森是 HARMAN International Industries, Incorporated 在美国和/或其他  
国家/地区的注册商标。

部件编号 070-00006 (版本 B.0)

[www.MarkLevinson.com](http://www.MarkLevinson.com)